

# 多言語対応・ICT化推進 フォーラム in 多摩

～東京2020オリンピック・パラリンピックに向けて～

あなたの「まち」の明日をつくる、多言語対応に役立つ情報をご提供します。



HOST CITY



開催日

平成28年7月5日(火)

13:00～16:30(12:30受付開始)

- 厚切りジェイソン氏による特別講演
- 多言語対応が分かる基調パネルディスカッション
- 観光・災害対応・自治体広報・公共交通・多文化共生・ICT等に関するセミナー/パネルディスカッション
- ネットワークづくりのワークショップ
- 多言語対応に関するICTの最新技術の紹介・展示
- 区市町村補助金相談コーナー 等

会場

東京自治会館

〒183-0052東京都府中市新町2-77-1  
<http://www.ctv-tokyo.or.jp/02.html>

お問い合わせ

東京都オリンピック・パラリンピック準備局  
〒163-8001 新宿区西新宿2-8-1

TEL:03-5388-2169

対象 区市町村職員、観光協会・商工会など関係団体の職員

主催 東京都



# 開催プログラム(予定) 13:00~16:30 ※開場12:30

13:00~13:10(10分)

主催者挨拶・趣旨説明等

13:10~13:25(15分)

**特別講演** 「Why 多言語対応!？」  
お笑い芸人兼IT企業役員 **厚切りジェイソン氏**

PROFILE

アメリカ出身。2011年、本格的に来日。アメリカ英語対応の音声認識ソフトの開発・研究に従事した経歴を持ち、現在、ITベンチャー企業の会社役員も務める傍ら、タレントとしても活動。また、東京マラソン2016(2月)に出場し、4時間台で完走。都産業労働局が行う「東京ブランド推進プロジェクト」のアンバサダーも務めている。



13:25~14:15(50分)

## 基調パネルディスカッション 「東京2020オリンピック・パラリンピックに向けた多言語対応」

- 【パネリスト】 岐阜女子大学 文化創造学部 特任教授 **河原俊昭氏**  
PROFILE 言語政策、多文化主義、語学教育の分野で多くの著書や論文を発表し、日本言語政策学会の学会誌の編集長を務めた。著書に『自治体の言語サービス』等。
- 弘前大学 人文学部 社会言語学研究室 教授 **佐藤和之氏**  
PROFILE 外国人への災害情報伝達手段として『やさしい日本語』を研究し、実用化を推進。自治体・学校等への情報提供や被災地支援活動等を行っている。
- 早稲田大学 教育学部 英語英文学科 准教授 **ペート・バックハウス氏**  
PROFILE ドイツ出身。専門分野は社会言語学、言語変化、会話分析、文字・表記。社会言語科学会等に所属している。著書に『日本の言語景観』等。
- 【コーディネーター】 みずほ総合研究所(株) 調査本部 経済調査部長 **太田智之氏**

14:25~15:10(45分)

### 観光パネルディスカッション

「留学生との連携によるまちの魅力の再発見と多言語情報発信～地域資源を活かして～」

- 【パネリスト】  
杏林大学 総合政策学部 准教授 **久野新氏**  
文化学園大学 国際文化・観光学科 准教授 **栗山丈弘氏**  
青梅市教育委員会 社会教育課 社会教育主事 **若林裕香氏**  
小平市 産業振興課 課長補佐 **櫻井健氏**  
【コーディネーター】  
(株)エンパブリック 代表取締役 **広石拓司氏**

14:25~15:10(45分)

### 災害対応セミナー

「災害時の外国人への情報伝達から学ぶ多文化共生～『やさしい日本語』の可能性～」

- 弘前大学 人文学部 社会言語学研究室 教授 **佐藤和之氏**

14:25~14:55(30分)

### 公共交通セミナー

「公共交通機関の多言語対応」

- 東京都 都市整備局 都市基盤部  
一般社団法人 東京バス協会  
京王電鉄バス(株) 運輸営業部 乗合事業担当課長 **田崎達久氏**  
一般社団法人 東京ハイヤー・タクシー協会 副会長 **藤原廣彦氏**

14:25~14:45(20分)

### 多文化共生セミナー

「地域と連携した『英語少し通じます商店街』の取組について」

- 品川区 協働・国際担当課長 **河内崇氏**

15:20~15:50(30分)

### ICTセミナー

「2020年に向けた社会全体のICT化推進について」

- 総務省 情報通信国際戦略局

15:20~15:50(30分)

### 観光セミナー

「東京都の観光関係施策の紹介」

- 東京都 産業労働局 観光部

15:20~15:40(20分)

### 災害対応セミナー

「多言語による防災・生活情報メール配信事業について」

- 千葉県 八千代市 総合企画課 **坂根和男氏** / **川田康介氏**

15:20~15:50(30分)

### 自治体広報セミナー

「日本一の自治体広報誌から学ぶ『まちに恋する広報戦略』」

- 埼玉県 三芳町 秘書広報室 **佐久間智之氏**

16:00~16:30(30分)

### ネットワークづくりワークショップ

「東京2020大会や多言語対応に取り組む職員の情報交換会」

- 【コーディネーター】  
(株)エンパブリック 代表取締役 **広石拓司氏**

16:00~16:20(20分)

### 観光セミナー

「奥多摩町への外国人誘客の環境整備」

- 奥多摩町 観光産業課 課長 **原島滋隆氏**

14:15~16:30 ※フリー入場制

### ICT最新技術展示会(デモンストレーション等)



メガホン型翻訳機



スマートグラス字幕放送



スキャン翻訳



多言語音声翻訳システム  
その他、デジタルサイネージ、ロボット等(予定)

※各プログラムのタイトルは全て仮題です。

【お申し込み】

mail: [ict@evolb.co.jp](mailto:ict@evolb.co.jp) (申込専用)

ICT最新技術展示会以外の各プログラムは、事前申込み制です。  
別紙申込書(エクセルデータ)を上記アドレスまでお送りください。

なお、各コマの定員に空きがある場合は、当日先着順にて受け付けます。

東京自治会館 〒183-0052 東京都府中市新町2-77-1 TEL:042-384-6444

京王線/府中駅下車(北口) 武蔵小金井駅南口行き(バス乗り場1番)、東京自治会館下車 所要時間 約15分 220円  
JR中央線/武蔵小金井駅下車(南口) 府中駅行き(バス乗り場1番)、東京自治会館下車 所要時間 約10分 200円

